



EL M. I. SEÑOR

## Dr. D. Liborio Azpiazu y Rezabal

CANÓNICO DE LA S. I. C., RECTOR DEL SEMINARIO CONCILIAR, Y DIRECTOR DE LA CONGREGACIÓN DE HIJAS DE MARÍA Y DE LAS ESCUELAS DOMINICALES DE VITORIA

FALLECIÓ EL 27 DE JUNIO DE 1920

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad E. P. D.

Las Juntas Directivas de la Congregación de Hijas de María y Escuelas Dominicales, queriendo rendir tributo de gratitud a su memoria, ruegan a todas sus asociadas y a cuantos deseen ofrecer este sufragio por su finado Director, asistan a los FUNERALES que, por su eterno descanso, se celebrarán mañana miércoles 7 de Julio, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de San Miguel Arcángel.

Vitoria 6 de Julio de 1920.

Los Emms. Sres. Nuncio de Su Santidad y Cardenal Primado y los Excmos. Sres. Obispos de Orense, Pamplona, Calahorra, Santander, Vitoria, Burgo de Osma, Ciudad Real, Segovia, y Preconizado de Valladolid, han concedido 100 y 50 días de indulgencias respectivamente, en la forma acostumbrada.

PARA "EL CASTELLANO"

## Testimonio insuficiente

Nuestro querido colega de Burgos «El Castellano», nos hace el honor de dedicarnos un artículo, con el propósito de contestar a los alegatos que hemos venido formulando en favor de la reincorporación de Treviño a Alava.

Sin embargo ocurre en este caso, como de ordinario, que los propósitos, por buenos que sean, y desde luego juzgamos excelentes los del diario burgalés, no han pasado de propósitos.

Basta un pequeño resumen de nuestras afirmaciones, para que el estimado colega nos dé la razón.

Venimos sosteniendo, que Treviño no debe formar parte de Alava y que es un absurdo, su actual filiación castellana, porque es un territorio e incluido en nuestra provincia, y sin contacto material con la de Burgos; porque está habitado por raza vasca; porque su conveniencia material, aparte de razones ideológicas, reclama esta unión; y sobre todo porque una gran parte de los treviñeses desean tornar a su casa solariega, por estímulos de raza, y por hartura de monterías y de caciques.

A estas razones que hemos aducido en otras ocasiones, añadiremos una más que nos brinda «El Castellano» en su último artículo.

Los treviñeses están abandonados y preteridos por sus mandatarios y representantes. Así se deduce claramente del llamamiento que a sus diputados dirige el periódico burgalés, para que atiendan a las necesidades de aquel rincón de tierra castellana (?), a fin de que se robustezcan los lazos de afecto que a nosotros unen desde el tiempo de Fernán González.

Siempre creímos que Treviño era algo así como la cenicilla de la provincia de Burgos, un coto cerrado para el quieto y pacífico usufructo de Campomar y sus adláteres, pero este juicio nuestro, lo encontramos cumplidamente confirmado por sus propios vóceros.

También hemos reconocido en el «Condado» existen Ayuntamientos como el que lleva su nombre que, más o menos *expontáneamente*, no desean la unión con Alava, pero que hay otros, como el de Laprabda de Arganzón, que la ansian ardientemente.

Por último hemos afirmado resueltamente, que pretendemos la fusión con Treviño, libre y voluntariamente, sin anagazas políticas, ni cubiletes aritméticos, sino como expresión genuina del pueblo de Treviño.

Esto hemos sostenido; ni más, ni menos.

Pues bien, don José Campomar, que por lo visto tiene verdadero em-

peño en que nos ocupemos de su personalidad, nos juzga en obligado trance de rectificar, porque ha obtenido del Concejo de Treviño, mejor dicho, y para evitar confusiones, de los concejales de su Ayuntamiento, que hayan declarado, se hacen solidarios de los deseos de su secretario.

Con este sencillo medio nos crea tan cándidos que aceptemos la opinión de unos cuantos señores, como voto unánime de todos los treviñeses, y que tengamos que rectificar lo que no hemos afirmado.

No, señor Campomar. No nos basta su voto, por muy de *calidad* que en realidad sea, ni siquiera el de los ediles de su ayuntamiento, para juzgar a los demás treviñeses en mansa comitiva siguiendo a tales pastores.

Demuéstranos que esos honrados habitantes son racialmente castellanos, que la *facilidad* de comunicaciones, con Burgos, inclina la balanza en favor del mantenimiento de su actual unión, que las conveniencias materiales de ese pueblo la confirmen, y sobre todo que su sentir es contrario al retorno que venimos defendiendo, y entonces, con profunda amargura, pero resueltamente, cesaremos en nuestra campaña, y esperearemos confiadamente la resurrección del espíritu alavés en el pueblo de Treviño.

Por fortuna tenemos impresiones muy optimistas, que cuando llegue la ocasión, no ahora, que por la época de apremios agrícolas, son de imposible exteriorización, tenemos confianza plena en que se manifestarán gallardamente, como cuadra a un pueblo que vejado y abandonado con general desden, quiere iniciar nueva era de reivindicaciones libérrimas y justas.

Alava prestará a Treviño su apoyo fraternal y desinteresado.

## Visita semanal a Nuestra Señora de Estibalz

Acudiendo a los deseos manifestados por muchos devotos de Nuestra Madre de Estibalz, de acudir todos los domingos a su Santuario, se ha organizado un servicio de coche, que saldrá todos los domingos a las siete y media de la mañana, del número 14 de la calle de la Constitución, para llegar a Estibalz a buena hora para comulgar y oír misa. El regreso se verificará a mediodía, después de pasar toda la mañana disfrutando de aquel magnífico panorama. El precio del asiento de ida y vuelta será de dos pesetas con cuarenta céntimos. El servicio comenzará el domingo próximo.

## POR LOS TEATROS

Se estrenó anoche el sainete de Casero y Larrubiera, «Encarna la costurera o hasta el fin nadie es dichoso». Es un sainete madrileño, honrado, ni mejor ni peor que otros muchos de los mismos autores, y del celebrado sainetero Arniches. Quiera decir esto que no es ninguna novedad el asunto, ni los personajes que en él intervienen. Encarna, la costurera, bonita, humilde y trabajadora, que se ve pretendida a un mismo tiempo por un tío, con mucho dinero y muchos anillos en los dedos, y por un humilde y honrado tendero, que está mocheado por ella. Encarna, señorita María González, tiene una tía, que es una *secante*, la cual veía con buenos ojos, que a su sobrina le entrase por el ojo derecho, el hombre, rico, para seguir su vida de holgura a cuenta de la Encarna. Al fin Agripino—señor Ramírez—que es el tendero que la quiere, ayudado eficazmente por el señor Cipriano—señor Simó-Raso—logra que Encarna, le mire cariñosamente a Agripino, y éste le ofrezca su pasión y las existencias de su tienda.

Como decimos anteriormente el sainete no es un caso nuevo. Los tipos que desfilan por él son muchos los que hemos visto, en las «Coplas del Domingo» del primero de los autores. Sería injusto negar que los personajes, están trazados de mano maestra. Son cuadros plásticos del Madrid popular, entre el que hay gente honrada, egoísta y mala. Hemos de agradecer a los saineteros, que la obra estrenada anoche, sea de finalidad plausible, y que salvo en un detalle de la obra no esté saturada de mostaza fuerte.

La interpretación esmeradísima. Volquemos los epítetos de admiración para juzgar la interpretación que las obras merecieron por parte del señor Simó-Raso, que hizo un señor Cipriano, enorme; Ramírez, un tendero amante de su casa y enamorado de verdad de Encarna; María González, monumental en su papel de protagonista, expresó maravillosamente la tristeza, la alegría, el desden, el amor. Los demás intérpretes ayudaron con eficacia, a la magnífica interpretación de la obra.

«Los vecinos» entremés de Paso y Abaítz, muy bien representado.

La entrada un sí no es flojita. Todos los artistas muy aplaudidos.

Florindo.

## El viaje de la reina madre

En el rápido de las seis de la tarde, pasó ayer con dirección a San Sebastián la augusta reina madre doña María Cristina.

A tan egregia dama esperaban en la estación el excelentísimo señor general gobernador señor marqués de Cavalcanti; los generales de brigada señores López Sanz y Enciso; los coroneles de todos los cuerpos de la guarnición, tenientes coroneles y un número crecidísimo de militares.

También esperaban el gobernador civil señor Millán, el señor alcalde don Hermindo Madinaveitia, el presidente de la Diputación señor Uña, el prelado doméstico de Su Santidad monseñor don Leoncio Ortiz de Zárate, el catedrático

del Instituto general y técnico don Javier Mongelos, el fiscal de la Audiencia señor García Paredes, el primer teniente de alcalde señor Montoya, el presidente de la Comisión de Festejos señor Elzaurdi y muchísimas señoras, señoritas y caballeros de la buena sociedad vitoriana que nos causa pesar no recordar sus nombres.

La augusta reina conversó unos momentos con las autoridades, muy amablemente.

Dos minutos escasos paró el tren, al cabo de los cuales se alejó camino de Donostia, mientras la reina enviaba desde la ventanilla de su coche una cariñosa sonrisa...

## Notas de Sociedad

### EL PASO DE LOS REYES

En tren especial que ha pasado por la estación de Vitoria a las seis y media de la mañana, iban los augustos monarcas españoles con sus hijos con dirección a Inglaterra, donde se proponen pasar unatemporada.

En la estación hemos visto a los gobernadores militar y civil, señor alcalde, numerosos militares y personas de la aristocracia que han acudido a saludar a los monarcas.

### LOS QUE VIAJAN

Han regresado de Castejón donde fueron a pasar las fiestas, las distinguidas señoritas Carmen y Paquita Ormaechea.

—De Madrid se han trasladado a Llodio los señores marqueses de Urquijo.

—Pará Castillo de Santa Cruz los marqueses de Cavalcanti.

—De Burgos don Modesto Ordoño y hermana.

—De Sevilla don Alfredo Alvarez Daguerre.

—De Bilbao don Joaquín de Bell-solá y Gurrea.

—De la villa y Corte se trasladaron a Llodio, los hijos del Excelentísimo señor marqués de Urquijo.

—En el correo de esta tarde y con objeto de pasar las fiestas de San Fermín en Pamplona, han salido por dicha capital, las bellísimas señoritas Pilar y Avelina Lazcano.

—Fué a Medina del Campo don Cecilio Páramo.

—A la capital de España a examinarse, el aplicado joven don Vicente Presa.

—Llegó de Pamplona el abogado y catedrático don Ramón Baio Ullivarri, acompañado de su distinguida esposa.

—El director de «El Pueblo Vasco» de Bilbao, se ha trasladado a Alzola.

—La señorita María Pradera, hija del diputado don Víctor se ha trasladado de Donostia a Pamplona.

—Don Manuel de Elorduy se halla pasando el verano en Vitoria.

—De Madrid, a veranear, nuestro buen amigo el joven e ilustrado estudiante don Pedro Cerrada.

—Pará Bilbao y Limpías el Presidente de esta Diputación don José María Uña y su señora.

### NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño, doña María Bell-solá, esposa de nuestro querido amigo don José María Verastegui.

### NUEVA PROFESORA

La profesora de Pedagogía de la Escuela Normal de Maestras de Vitoria, doña María G. de Echavarrri nos comunica atentamente haberse posesionado de su Cátedra de Pedagogía de la Normal de Vitoria.

Agradecemos la atención.

### ALUMNO APPLICADO

En la Universidad de Zaragoza ha terminado, con calificaciones de sobresaliente, el tercer curso de la Facultad de Ciencias, el distinguido joven don Jacinto Mongelos Osarte, hijo de nuestro querido amigo don Javier, digno vice-director de este Instituto.

Reciban él y su familia nuestra cordial felicitación.

### DR. PARRA SOLACHE. Oculista

EX-AYUDANTE DE CLÍNICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS.

Consulta diaria para enfermedades de los ojos, de 11 a 1 y de 3 a 5.

FLORIDA, 24-2.—DERECHA.

### NUEVOS HOGARES

## Guinea-Fz. de Piérola

En la primera capilla de la Virgen Blanca de la parroquia de San Miguel han hallado santificación los amores de la virtuosa y agraciada señorita Ana María Guinea y del joven don Domingo Fernández de Piérola.

La solemne ceremonia se ha verificado a las diez y media de la mañana de hoy, habiendo bendecido la unión el Prelado Doméstico de Su Santidad y Provisor eclesiástico de la Diócesis M. I. Dr. don Leoncio O. de Zárate.

La capilla engalanada con gusto exquisitamente artístico, era un bárcaro de luces y flores en cuyo centro la muy amada Patrona de Vitoria miraba amorosamente a la gentil pareja que unían sus destinos y sus amores ante Dios.

Vestía la novia un precioso vestido de *charmeuse* blanco que armoniosamente realzaba la gallardía de su cuerpo y era como una niña que en el mes de Mayo fuese a ofrecer su corazón entre flores a la Virgen, cuando se dirigía al altar a recibir la bendición del sacerdote.

El novio vestía de rigurosa etiqueta.

Ejercieron el padrazgo de los nuevos desposados, la madre de la novia, doña María Guinea y don Javier Fernández de Piérola.

Llevaron la cola de la hermosa desposada, los preciosos niños José y Pilar Sanz Fernández de Piérola.

Asistieron como invitados a la boda don Cesar Sanz con sus hijos Carmelo y Josechu; doña Petra Piérola, don José Molet, doña Regina Alvarez de Arcaya, don Santiago Aréchaga, don José Galán, don Ger-

mán Navarrete, doña Rosario Pujadas, don Ignacio Gimenez, doña Luisa Pinedo y sus hijos José Luis y Pilar, don José Idezabal, doña Isabel Hernández, don José Rezola, don Julio y don Jesús Salazar, doña Jesusa Guinea, doña Josefina y Santi Aréchaga, don Eugenio Romeo, doña Amalia Fuste, doña Rosario Gimenez, don Luis Fernandez, don Julio Martínez, doña Filomena y Josefa Guinea, sacerdotes don Casiano Alvarez de Arcaya, don Eduardo Guinea, don Nicánor Pascual; el párroco de San Miguel don Faustino Mendietta, los hermanos de la novia don José Gabriel, don Jesús, don Joaquín, don Angel, y sus hermanas las señoritas Dolores, y María Cruz y otras personas que el cronista no pudo detener en la memoria, y que en el alma lo siente.

A las doce menos cuarto terminó el acto de la boda, trasladándose desposados e invitados en automóviles y *lancheaux* a casa de la novia.

Dicha morada y el portal de la misma estaban profusamente adornados con algunas macetas y olorosas flores en número tal, que daban la sensación de haber caído una lluvia de rosas.

A la una fueron obsequiados los comensales con un espléndido banquete en la coquetona casa de la familia de la nueva desposada.

Los contrayentes, en el rápido de la tarde han salido para San Sebastián, París, Londres y otras poblaciones extranjeras y de nuestra patria. En ellas pasarán la luna de miel. Sinceramente deseamos que esta sea todo lo eterna y venturosa cual merecen los nuevos esposos.

Para ellos y sus distinguidas familias nuestra afectuosa y humilde felicitación.

El aparato que pilotaba el aviador Thierry, que salió de este aerodromo, el lunes al mediodía, ha enjaido un telegrama al comisario del citado aerodromo señor Abreu, en el cual le manifiesta que felizmente aterrizó en Madrid, a las dos horas menos 5 minutos, de su salida de Vitoria.

«Ya es buena velocidad, ¿caray!»

El aparato que pilotaba el aviador Thierry, que salió de este aerodromo, el lunes al mediodía, ha enjaido un telegrama al comisario del citado aerodromo señor Abreu, en el cual le manifiesta que felizmente aterrizó en Madrid, a las dos horas menos 5 minutos, de su salida de Vitoria.

«Ya es buena velocidad, ¿caray!»

## Notas deportivas

### Un gran triunfo del equipo futbolista vitoriano "Sport Friend's Club"

En el mixto de la tarde se trasladó el equipo Sport Friend's Club a Miranda con objeto de jugar un partido amistoso con el Sporting Club Mirandés.

Se les recibió cariñosamente.

A las cuatro y media de la tarde se alinearon los equipos.

En el primer tiempo, jugando los vitorianos colosalmente, se apuntaron éstos 3 goals, por 0 los contrarios.

En el segundo tiempo, notamos que en el equipo de Miranda se ha iniciado alguna variación en la colocación de los jugadores.

### FRANQUEO CONCERTADO

Ahora juega más y mejor que antes, de tal modo que la lucha entre ambos equipos es muy movida e interesante.

Pero los vitorianos avanzan, y cuando el segundo tiempo termina, ya tienen en su favor 6 goals, sin que los mirandeses puedan apuntarse ninguno.

El equipo de Vitoria, jugó colosalmente, muy unido, muy trabajador, con deseos, de subir a la cumbre. Lo conseguireis, muchachos, no lo dudeis!

El equipo de Miranda, es en general, bueno, sin que por eso dejemos de comprender que, como tiene, cualidades buenas tiene también sus defectos. El domingo a nuestro juicio no estaban bastantes entrenados.

## Ecos municipales

Más sobre la música. A la una y dos minutos de la tarde hemos sido recibidos por el señor alcalde en su despacho del Ayuntamiento.

Nos ha manifestado que en vista que el presente año no se ha adelantado la hora como otros años, en la época veraniega, la Comisión de Festejos ha acordado que las sesiones musicales bailables comenzarán a las ocho y media de la noche para terminar puntualmente a las diez.

Pidiendo una nueva báscula. También dijo a los periodistas el señor alcalde que había estado en el Ayuntamiento una Comisión de la Cámara de Comercio para pedir a la Corporación municipal estudio nuevamente la implantación de una báscula nueva para el repeso en la plaza de los Carros.

Sobre este asunto y para que la báscula actual sufra algún alivio, se ha acordado que entren los carros al repeso por un lado y salgan por el otro, a diferencia de hasta la fecha que entraban y salían por el mismo camino.

Sobre el Ferrocarril Estella-Vitoria. Dijonos finalmente el señor Madinaveitia que hallándose reunida en la Diputación, la Junta que entiende en la construcción del ferrocarril Vitoria-Estella, le habían llamado a él, para darle cuenta de la contestación que otorgaban a la moción presentada por el Excelentísimo Ayuntamiento, solicitando que una comisión del Ayuntamiento, entrase a formar parte de la Junta de dicho Ferrocarril.

Los individuos que componen esta Junta han manifestado al señor alcalde que la Junta que constituye se formó en Madrid y que por ello nada pueden hacer en pro de lo que solicitan en la moción aludida anteriormente.

Sin embargo, todos los que componen la Junta, están conformes en dar cuantas facilidades pida nuestra corporación municipal.

## De aviación

MAS AVIONES. Próximamente a las doce de esta mañana ha evolucionado sobre Vitoria un aeroplano tipo Breguet, pilotado por el aviador Richard y su mecánico, que viene de París con dirección a Casablanca.

Los dichos conductores han aterrizado en nuestro aerodromo, viniendo después a la ciudad para almorzar.

Esta tarde, después de abastecer el aparato de gasolina, se elevarán de nuevo para continuar su viaje a Casablanca.

EL PILOTO THIERY

El aparato que pilotaba el aviador Thierry, que salió de este aerodromo, el lunes al mediodía, ha enjaido un telegrama al comisario del citado aerodromo señor Abreu, en el cual le manifiesta que felizmente aterrizó en Madrid, a las dos horas menos 5 minutos, de su salida de Vitoria.

«Ya es buena velocidad, ¿caray!»

## Excursión escolar

Organizada por el Delegado Regio de primera enseñanza señor Elfo, y con el concurso de los maestros de la capital, celebróse ayer una instructiva excursión escolar, como fin de curso, a la Granja Modelo, orgullo de nuestra provincia.

Asistieron a ella desde hora temprana ciento cincuenta niños, que después de oír las explicaciones y consejos del señor Director de la Granja, nuestro querido amigo don Victoriano Odrizola, fueron divididos en varios grupos que, guiados por personal competente recorrieron todas las dependencias de la Escuela de Agricultura.

De labios autorizados oyeron los infantiles visitantes la explicación de plantas, máquinas y cultivos; visitaron detenidamente los establos de los gana-

## NUEVO TEATRO

COMPANÍA CÓMICA DE SIMÓ-RASO Y RAMÍREZ  
Función para hoy MARTES, 6 de Julio, a las DIEZ de la noche  
La comedia en un prólogo y tres actos, en prosa, de don Pablo Parellada.

## ¿Tienen razón las mujeres?

Función para mañana miércoles, a las DIEZ en punto de la noche

El entremés de los hermanos Quinteros, SANGRE GORDA

ESTRENO de la comedia en dos actos,

## La leyenda del Maestro

Torneros, Ebanistas  
y Cuchilladores  
se necesitan en la Fábrica de Muebles  
**MANUEL ALONSO**  
BARRERAS, 3

## Frontón Vitoriano

Mañana MIÉRCOLES 7 de Julio de 1920, a las SIETE Y MEDIA de la tarde  
GRAN PARTIDO DE PELOTA A MANO

## Chiquito Azcoitia y Chortena (azules)

CONTRA

## Fernández I y Bojas (rojos)

A sacar ambos libre

# LA VIDA POLITICA

## Los reyes en San Sebastián.—Mejoran los conflictos sociales. Los próximos viajes ministeriales.—Los transportes ferroviarios. Dato dice que se hará cumplir lo dispuesto sobre los alquileres y sobre los periódicos.—Otras noticias.

Madrid, 3 tarde.

### El estado de Mella

Durante la pasada noche ha experimentado una mejoría el ilustre tribuno don Juan Vázquez Mella que se encuentra en el Sanatorio de el Rosario.

Esta mañana se le ha operado de un flemón en el ano.

Durante la noche pasada han velado al ilustre enfermo el doctor Cornejo y el señor Varela.

Por el Sanatorio desfilan personas de todos los matices políticos, interesándose por la salud del Sr. Mella.

### El duque de Rubí

Se han enviado a la Capitanía General de Barcelona numerosos despachos suscritos por personalidades políticas y militares, felicitando al general don Valeriano Weyler por haber sido agraciado por el Rey con el título de duque de Rubí.

El capitán general don Carlos Palanca llegará mañana a Madrid, trasladándose seguidamente a la ciudad condal con el fin de hacerse cargo del mando de la Capitanía General de aquella región.

### Los exportadores de curtidos

Esta mañana ha visitado al Presidente una comisión de exportadores de curtidos solicitando permiso para exportar esta clase de artículo.

### Los Reyes en San Sebastián

Cuando el jefe del Gobierno recibió la visita de los representantes de la Prensa les dio cuenta de que los Reyes habían llegado sin novedad a San Sebastián, cuya población les había dispensado un entusiasta recibimiento.

Agregó el señor Dato que esta tarde saldrán SS. MM. acompañados del infante don Jaime, para París donde permanecerán dos días.

### Sin novedad

Continuó diciendo el señor Dato que según le comunicaba el señor Bergamín, en provincias la tranquilidad es completa.

### Mejoran los conflictos

Manifestó también don Eduardo que los conflictos obreros de Riotinto y de la Compañía de Ferrocarriles de Madrid, Cáceres y Portugal, mejoraban en la situación.

### El vizconde de Eza a Africa

El señor Dato manifestó a los chicos de la prensa que pasado mañana saldrá para Africa el ministro de la Guerra señor vizconde de Eza haciendo el viaje a bordo del crucero «Princesa de Asturias» que estará a su disposición mientras dure el viaje del ministro.

### No habrá Consejo

Preguntado el Presidente de antes de emprender su viaje el vizconde de Eza se celebraría consejo manifestó que no, pues no hay por ahora asuntos importantes que tratar, a no ser los del ministerio de Fomento referentes a la exportación de arroz, tranportes y tarifas ferroviarias.

### La huelga ferroviaria de la línea de M. C. P.

Madrid, 3 tarde.

### Se extiende el paro

Continúa la huelga de brazos caídos en las oficinas de la línea del ferrocarril de Madrid-Cáceres y Portugal.

En Madrid no se trabaja en las oficinas.

De Cáceres, Salamanca, León y Zamora se reciben noticias de haber quedado suspendida la circulación de trenes.

Cerca de Béjar un tren ha sido abandonado por los huelguistas.

El movimiento se extiende por toda la línea.

### Compañía de los Automóviles de Alava

SERVICIO A BILBAO COMBINADO CON EL FERROCARRIL EN IZARRA

Salida de Vitoria: a las 7:10 de la mañana para enlazar con el tren que llega a Bilbao a las 10:50, y a las 4:30 de la tarde para continuar en el rápido que tiene su llegada a Bilbao a las 7:37.

Salida de Bilbao: en el tren de las 4:41 de la tarde, para llegar a Iزارra a las 7:14 y continuar en el automóvil que llega a Vitoria a las 8:30 de la noche.

Despacho en Vitoria: Cadena y Eleta, 8

Agencia en Bilbao: Café Bar «El Águila», calle del Víctor.

### El viaje de Lema

En cuanto al próximo viaje del ministro de Estado, dijo el señor Dato que ignoraba cuándo se efectuaría, aunque suponía que pronto, pues el marqués de Lema tiene que asistir a la Conferencia de la Sociedad de las Naciones que se celebrará en San Sebastián.

### Los transportes ferroviarios

Siguió diciendo don Eduardo que ayer tarde le visitó una comisión de representantes de compañías ferroviarias, para decirle que como el anticipo a las Compañías obliga a la devolución, beneficia únicamente a los empleados y en cambio perjudica al material.

Le hicieron presente que creían que para el próximo otoño la escasez de material creará un gravísimo conflicto y para remediar este mal con tiempo, solicitaron la pronta resolución del asunto de elevación de tarifas ferroviarias.

—Yo les dije, que el asunto se está tratando con el ministro de Fomento y que se resolverá a su debido tiempo sin perjuicio para nadie.

### Los alquileres

Un periodista indicó al señor Dato que no se cumple la R. O. sobre los alquileres y don Eduardo dijo: Pues se cumplirá. No hay más remedio y lo mismo les digo en lo que se refiere a mi disposición sobre los periódicos.

### A la Granja

Pasado mañana saldrá para la Granja donde pasará el verano su alteza real la infanta doña Isabel.

### Las bases navales

Por último dijo el señor Dato, que no realizará su viaje de inspección a las bases navales hasta tanto no regrese el marqués de Lema de San Sebastián, y añadió que visitará también La Coruña ya que se trata de su tierra.

### Felicitaciones

El ministro de Fomento señor Ortúño, está recibiendo numerosas felicitaciones de los exportadores vascos por haber autorizado las exportaciones de arroz.

### Disposiciones de Guerra

Mañana publicará el «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» disposiciones, una aprobando el proyecto para la construcción del Cuartel de María Cristina en Barcelona y la otra concediendo 1.000 pesetas para premios del concurso hipico de Valencia.

### Los saltos del Duero

El ministro de Fomento ha dicho a los periodistas que la Comisión portuguesa que entiende en el asunto de los saltos del Duero, ha hecho saber al Gobierno han salido para Lisboa a causa de haber surgido algunas discrepancias con la Comisión española y para consultar con su Gobierno sobre el caso.

### Huelga solucionada

Ha quedado hoy solucionada la huelga de albaniles y por lo tanto el paro que existía en el ramo de construcción de esta capital.

## Bien hecho

Esta tarde ha tenido noticia el señor Alcalde de que por el automóvil de la Compañía de Alava, que hace el servicio a Iزارra, se trataba de exportar alguna cantidad de pan, y como precisamente estos días escasea este artículo en Vitoria, ha ordenado inmediatamente a la Guardia Municipal, procediera a la detención de la expedición, y a la venta al público del pan.

Así se ha hecho seguidamente mereciendo justos elogios la enérgica actitud de nuestra primera autoridad municipal.

### Montura

de piel de cerdo, en tuca estajo, con accesorios para caballo de jefe de Infantería, se vende San Antonio 35-2.

### Vendo

7.000 kilos carbón vegetal seco, en grupo, a 16 céntimos kilo; informes: Plaza Nueva 28, La Oñestiarra.

### SAN ROQUE

(JEREZ QUINADO)

El que prueba una vez este notabilísimo producto, recomendado por la Ciedra como uno de los mejores tónicos reconstituyentes, lo prefiere a todos los conocidos hasta el día.

SAN ROQUE (JEREZ QUINADO)

REPRESENTANTE EN VITORIA

PABLO OZAETA

## La Real Orden sobre el precio de los periódicos

Madrid, 3 tarde.

### Un artículo de «La Libertad»

Este diario izquierdista publica hoy un violento artículo titulado «Dato en ridículo» y en el cual se refiere al precio de los periódicos.

Reproduce «La Libertad» el artículo que publicó anoche el diario «La Tribuna» quejándose de la conducta que observan algunas empresas periodísticas cobrando a los vendedores al precio que regía antes de dictarse la disposición del señor Dato.

«La Libertad» comenta el citado artículo de «La Tribuna» y arremete contra el Gobierno muy especialmente contra el señor Dato y agrega que ya es hora de ir pensando en hacer cumplir lo dispuesto.

### Dice Dato

Hablando el Jefe del Gobierno del asunto de los periódicos, dijo que se cumplirá lo dispuesto, pues no hay más remedio que hacerlo así, apenas aparezca la R. O. aclaratoria.

Es doloroso aplicar sanciones, pero si es preciso se aplicarán aunque haya que lesionar intereses amigos.

**UNA MEDICO-DENTISTA**  
Consulta, de 9 a 1  
S. PRUDENCIO, 28-3.

## Los Reyes en San Sebastián

Madrid, 3 tarde.

### Eufórica recepción

A las diez en punto ha entrado en la estación el tren Real que conducía a los Reyes y a sus hijos:

En la estación han sido recibidos por todas las autoridades y personalidades de la capital y numeroso gentío.

También han sido recibidos por la Reina doña María Cristina.

Una compañía del Regimiento de Infantería de Sicilia con banda y música, rindió los honores de ordenanza a la soberana.

En los límites de la provincia han sido esperados los reyes por el presidente de la Diputación, vicepresidente de la Comisión Provincial y gobernador civil, que han venido acompañando a los reyes hasta esta capital.

El rey conversó durante el trayecto con el presidente de la Diputación sobre asuntos que interesa a la provincia, tales como el Congreso de Estudios Vascos que se celebrará en Pamplona, Junta del Centenario de Elcano, ferrocarril del Urola y puerto de Pasajes y otros asuntos de interés.

Se presenció también el rey de los preparativos que se hacen en la Diputación para celebrar la Conferencia de la Sociedad de las Naciones, mostrando el rey deseos porque el acto resulte lo más brillantemente posible, indicando que enviará al palacio provincial al señor Quiñones de León para que girara una visita y vea si hace falta algo para ser servido de Palacio.

En la estación el alcalde dió el nombre de la ciudad la bienvenida al Rey y entregó a la Reina precioso ramo de flores.

Luego se organizó la comitiva que por las calles de costumbre se dirigió al palacio de Miramar, no cesando ni un solo instante las vivas y aplausos a los reyes.

En el palacio de Miramar se ha celebrado acto seguido una brillante recepción que hace años no se celebró.

A las doce y media salió don Alfonso de Miramar, a pie acompañado del señor Quiñones de León dirigiéndose al garage donde montó en automóvil visitando los alrededores de la población.

El señor Quiñones de León almorzó con el Rey.

A las ocho de esta noche saldrán los Reyes acompañados del infante don Jaime con dirección a París.

## OPTICA MEDICA

BAJO LA DIRECCION DEL OCULISTA DE ESTA CIUDAD, DR. PARRA SOLACHE

Ejecución rápida y exacta de las fórmulas de los Médicos-Ocualistas.

Artículos diversos de óptica y similares GRADUACION DE LA VISTA

Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la OPTICA. Completo surtido de CRISTALES Y ARMADURAS.

Talleres Electro-Mecánicos

El frío, la humedad y el trabajo, alteran el cutis. «Escerina», lo pone fino y agradable.

## La muerte de Malla

(POR TELEFONO)

Madrid, 3 tarde.

### El cadáver es enviado a Vallecas

Madrid.—Se reciben noticias de Lunel (Francia) dando cuenta de que el cadáver de Malla, después de embalsamado fué encerrado en un lujoso feretro.

Durante la pasada noche fué velado el cadáver por las cuadrillas de Malla y Limeño y este matador.

El acto de trasladar los restos de Malla a la estación para conducirlos a España ha constituido una imponente manifestación de duelo.

El feretro fué colocado en un furgón del tren correo de Barcelona, siendo acompañado por las mismas personas que velaron el cadáver durante la noche y por otras de Lunel que han acompañado el cadáver hasta la frontera española.

### En Barcelona

Esta tarde es esperado en esta capital el cadáver de Malla, que será trasladado esta noche a Vallecas.

En la estación será recibido y despedido el cadáver por numerosos amigos y toreros del infortunado diestro.

## Dolores Barajuán

(MANICURA)

Desaparición rápida y eficaz del pelo o vello por la electrolisis (despilación eléctrica). Cadena y Eleta, 10, 2.º a

## De provincias

(POR TELEFONO)

3 tarde.

### Conflicto terminado

SALAMANCA.—A las diez de esta mañana se ha solucionado la huelga de los ferroviarios de la línea de Orense habiendo salido un tren para Zamora.

### La Cierva

MURCIA.—Con tres horas de retraso ha llegado el tren en que viajaba el ilustre político don Juan La Cierva.

En la estación ha sido recibido por las autoridades, amigos y diputados por esta provincia.

En automóvil se ha dirigido el señor La Cierva a su finca «La Fuente Santa» donde se propone pasar el verano.

## Financieras

COTIZACIONES RECIBIDAS HQY

EN LA SUCURSAL DEL BANCO

DE BILBAO

MADRID:

Interior	71'25
Exterior	83'70
Amortizable 5 p 100.	94'50
1917.	94'60
Nortes	263'00
Zaragozas	294'00
Banco	523'00
Tabacos	297'00
Azucareras	188'00
Cédulas 5 por 100.	103'75
Río de la Plata	302'00
Duro Felguera	173'00
Libras	54'75
Francos	24'40
Marcos	16'40

BILBAO:

Banco de Bilbao	21'00'00
Banco de Vizcaya	12'30'00
Crédito	95'00'00
Sota y Aznar	240'00'00
Marítima Nervión	2125'00
Marítima Unión	900'00
Navierra Mundaca	42'00'00
Navierra Iturrí	220'00
Hidroeléctrica Iberica	975'00
Años Hornos	222'00
Papeles a Española	163'00
R-sierras	485'00
Duro Felguera	167'00
Explosivos	301'00
Nortes 3 por 100	56'25
Asturias 3 por 100	55'00
Nortes 4 y 1/2 por 100	80'25

## La Semana Municipal en Barcelona

(POR TELEFONO)

3 tarde.

En el Salón de Ciento se ha celebrado esta mañana la primera sesión de la Semana Municipal.

El presidente después de saludar a los Asambleístas cedió la presidencia al secretario de Sarria, señor Sans, quien pronunció un discurso refiriéndose sobre la Legislación Municipal.

Dijo que es de gran urgencia el estudiar las mejoras introducidas en el decreto de 1.º de Septiembre de 1910, regulando lo referente al reparto municipal sobre las rentas.

El secretario de Valencia y otros de otras capitales intervinieron en la discusión.

El señor Sans requirió a los asambleístas a que presenten por escrito las reformas que han de hacerse a las Haciendas municipales y acto seguido se levantó la sesión.

### EN CUARTA PLANA

## «El buen paño...»

por Juan M. Muñoz y Pabón

dos, honra de la Escuela; las huertas y frutales; el laboratorio, la escuela y la capilla; de todo ello sacaron apuntes y explicaciones que, grabados de este modo instintivo en sus mentes, hacen que la enseñanza sea más eficaz y fructífera que la meramente libérea de las antiguas escuelas.

A las doce y en la campiña del frente de la Escuela, dieron pronta y buena cuenta de las vituallas que a prevención llevaban, adicionadas con un pancejillo, un chorizo y pasteles que la Diputación regaló a los pequeños.

A esta, así como a los señores Director y Capellán de la Granja, quedaron agradecidísimos los maestros y niños vitorianos, sin olvidar al hijo mayor del señor Odriozola, que experto cicero y hablando científicamente a niños, mostró la habilidad de un verdadero educador.

Se hicieron varios grupos fotográficos y por la tarde, visitaron a los niños los señores Elio, Azpeurrutia, Inspector de primera enseñanza y don Eduardo Pérez, presidente de la Comisión de Instrucción Pública de nuestro Ayuntamiento, que venían de inaugurar la escuela del pueblo de Ilárraza.

Los niños vitorearon a estos señores, así como al regreso, a la Diputación y a los señores Odriozola y Eguchun, que en todo el día no descansaron por hacer agradable y eficaz la visita de los niños a un centro del que podemos ufanosos los alabes.

Reciban nuestra felicitación los maestros de la capital y el señor Elio, organizadores y colaboradores de estas curiosas visitas de eficaz resultado para la educación e instrucción de los niños confiados a su cuidado.

Franfercas.

## DE AYER A HOY

### EXTRANJERO

ATENAS.—Han sido completamente aniquiladas las tropas de Mustafá Kemal que estaba opesta al ejército griego, en las dos direcciones que convergen en Smirna.

CONSTANTINOPOLA.—Los nacionalistas turcos han abandonado las regiones Ysmid y Zangoullak, por haber sido en ellas duramente castigados. Es probable que Mustafá Kemal traslade su cuartel general de Angézar a Silivás.

MEJICO.—El jefe de la insurrección, general Osuna, ha sido herido por las tropas gubernamentales, en el combate de Santa Engracia consiguiendo a pesar de la herida escaparse. Las mismas tropas gubernamentales han detenido al exgobernador González, habiéndole ejecutado seguidamente.

PARIS.—En ocasión de celebrarse el aniversario de la independencia de los Estados Unidos del Norteamérica, el mariscal Foch ha enviado un mensaje al presidente y a los miembros de la Legión americana, saludando a los «héroes», dignos descendientes de Washington.

BRUSELAS.—Ha terminado la conferencia de Bruselas. Puede considerarse que virtualmente ha recaído un acuerdo en la cuestión del reparto de la indemnización alemana con las siguientes bases: A Francia: será atribuido un 52 por 100 de aquella; a Inglaterra un 22 por 100; a Italia un 10 por 100; y a Servia un 5 por 100. Posteriormente será atribuido el resto de aquella indemnización a otras potencias y principalmente al Japón, Portugal y Rumanía.

VIENA.—Ha quedado constituido el nuevo ministerio bajo la presidencia de Mayer, habiéndose suprimido el cargo de canciller.

SAN FRANCISCO.—En la convención democrática a la 22 vuelta de escrutinio, Cox ha obtenido 435 votos; Mazadvó 372, y Palmer 166. Se está celebrando la sesión siguiente.

SOFIA.—A consecuencia de un atentado anarquista ha sido destruido el teatro de Filopolis. Han resultado unos 200 cadáveres, entre ellos el primer ministro búlgaro Sambonisk, sobre el que principalmente iba dirigido el atentado.

SPA.—Ayer comenzó la primera conferencia siendo su duración muy discutida, creyéndose que los delegados alemanes, se sienten bastante sostenidos por el Reichstag.

ESPAÑA ZARAGOZA.—La Junta de Subsistencias ha tasado el precio del azúcar a 2'75 el Kg., la blanca molida, y a 3'40 el Kg., de cuadradillo y se ha tasado la venta a 2 Kg., por persona.

OVIEDO.—Han sido detenidos dos súbditos franceses que se dedicaban a hacer propaganda bolchevista; los cuales han sido puestos a disposición de las autoridades francesas.

SANTANDER.—En Lenedo ha sido detenida una banda de ladrones pencees, compuesta de 4 ó 5 muchachos que el mayor no excederá de 12 años.—Se encuentra enfermo Eladio Barrio «Pito Salces» uno de los personajes de una célebre novela del insigne José María de Pereda; tiene 88 años, 18 nietos y cuatro biznietos, y siguen viviendo en Casona de Turanga, donde se desarrolla uno de los episodios de la antedicha novela.

SAN SEBASTIAN.—El alcalde y el Circulo Mercantil realizaron ayer gestiones para conseguir de los hoteleros desista del cierre que ha empezado hoy.—Se ha declarado la huelga de sastrer. El gobernador trabaja en la solución del conflicto y conferenciará esta tarde con los obreros.

VALENCIA.—En «La Correspondencia Valenciana» estalló un petardo, produciendo graves desperfectos y no desgracias personales.

ALMERIA.—Durante el pasado Junio el tráfico del puerto, fué de 21.011 toneladas de exportación, 17.174 menos que el año anterior. La importación fué de 10.570 toneladas 4.275 más que en Junio de 1919. Entraron: 94 buques; 52 vapores y 42 veleros y salieron 87.

PAMPLONA.—El alcalde ha celebrado una detenida conferencia con el padre Superior de los Salesianos tratando de la instalación de una escuela de Artes y Oficios que será costeada con el legado que para este objeto dejó una persona caritativa.

### Para HERALDO ALAVÉS

## Crónica financiera de Madrid

En el orden financiero se distingue nuestra semana por un general movimiento de inusitada actividad y despliegue de iniciativas, pues aparte de los numerosos pagos de cupones y dividendos a cuenta propio de todo principio de semestre, señala la emisión de Obligaciones del Tesoro por 300 millones de pesetas; la de 30 millones de pesetas en obligaciones de la Sociedad Hispano-Americana de Electricidad, que acaba de constituirse en Madrid con un capital de 120 millones, la de seis millones de pesetas en obligaciones de los Grandes Molinos Vascos y 20 millones de pesetas en acciones de ampliación de capital de la Sociedad Hidroeléctrica Española, y otras en vías de realización próxima y se ha constituido también una Sociedad comercial petrolífera, que actuará de competidora de la que hasta ahora venía operando con cierta exclusividad de hecho en España.

El alcalde de Madrid anuncia la preparación de un gran empréstito de 60 millones de pesetas; muy en breve se constituirá con la consiguiente emisión de capital, el Banco de Crédito Industrial, con participación del Estado; háblase de una corriente de inteligencia entre el Banco Urquijo y el Banco Español de Crédito, que pudiera traducirse en un canje de acciones, parecido en cierto modo a la inteligencia entre el Banco de Vizcaya y el Banco de Albacete y el Banco Hispano-Americano y el Banco de San Sebastián, inteligencia o concierto para la que tal vez se contase también con el Banco Sáinz y el Banco Calamarite, que empezará a funcionar en breve por transformación de la casa García Calamarite y Compañía.

El Banco Urquijo tiene una opción por plazo de un mes para estudiar la compra y nacionalización de todos los valores y redes de los tranvías de Madrid, de igual suerte que el Banco de Vizcaya tiene la opción para la compra de los tranvías de Bilbao, estando asimismo en estudio otros interesantes negocios de importancia, como la creación de un Banco en Londres, sobre base del Banco Urquijo, Banco de Vizcaya y Banco Español de Crédito, al igual del establecido ya en París por estas tres entidades bancarias y otros di-

ferentes negocios financieros e industriales, que en plazo breve se irán despejando.

La omisión de obligaciones del Tesoro ha constituido un franco éxito, ya que significa la obtención de dinero a cuatro y medio por 100, cuando están haciéndose emisiones de valores de primer orden al 6 por 100 y está al 7 por 100 el descuento en el mismo Banco de Inglaterra.

La cantidad total suscrita hasta el viernes asciende a 233 millones de pesetas quedando solamente 67 millones escasos por suscribir.

Tenemos entendido que en esta primera quincena del corriente mes de Julio emitirá 13.000 obligaciones de Sociedad Tranvías de Madrid, con destino a la compra de coches y otros materiales, obras y mejoras.

No se trata, en realidad, de una emisión nueva, sino tan sólo de la colocación en Madrid de este paquete de 13.000 obligaciones que la Compañía tenía en Bruselas.

En cuanto a la Bolsa señala solamente



# “LA PREVISORA” Sociedad de Seguros Mutuos contra los Accidentes del Trabajo

Domicilio social: Postas, 1, bis. Reclamaciones al Oficial de Secretaría: Correría, 82, 2.º

## MAQUINARIA AMERICANA

**Anuncio** para los interesados en cualquier aspecto de la producción del NOROCCIDENTE de AMÉRICA

Cualquier clase de máquina instalación o producto que os interese procedente de la República de los Estados Unidos que cada día produce más y en mejores condiciones podrá facilitároslo la casa

**The Baldwin Locomotive Works**  
APARTADO 473 FERNANFLOR, 4 MADRID

## Servicio de la Compañía Trasatlántica

**LINEA DE BUENOS AIRES**  
Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5, y de Cadiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emp. endiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

**LINEA DE NEW-YORK, CUBA, MÉJICO**  
Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 28, y de Cadiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Rico. Regreso de Veracruz el 27, y de Habana el 30 de cada mes.

**LINEA DE CUBA MÉJICO**  
Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20, y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes para Coruña y Santander.

**LINEA DE VENEZUELA COLOMBIA**  
Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cadiz el 15 de cada mes, para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanita, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico y puertos del Pacífico.

**LINEA DE FILIPINAS**  
Una salida cada 44 días, arrancando de Barcelona para Alejandría (altaiva), Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila.

**LINEA DE FERNANDO POO**  
Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cadiz el 7, para Tánzer, Casablanca, Mazagán (escala facultativa), las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África. Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

**LINEA DE BRASIL-PLATA**  
Servicio mensual, saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Vigo y Lisboa (facultativa) para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, emp. endiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires, para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Santander y Bilbao.  
Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agencia: BARRERAS, 1.—Escritorio.

## BALNEARIO DE LIÉRGANES

SANTANDER  
MARAVILLOSAS AGUAS PARA CURAR LOS CATARROS DE LA NARIZ, LARINGE, BRONQUIOS Y PULMÓN, LA PREDISPOSICIÓN Y CONTRAERLOS Y LA TISIS.  
INSTALACIÓN MODELO — CABAÑE — GIRO POSTAL — TELÉGRAFOS  
Pedid la Guía al Administrador.

## Azpiazu H. nos

SE TRASLADARON A  
San Prudencio, núms. 7 y 7 bis  
Y ORGANIZAN  
GRANDES PABELLONES  
para EXPONER sus  
Muebles de lujo y económicos  
Precio fijo.—Ventas al contado.  
CASA DE LAS MAS IMPORTANTES EN SU RAMO

No tire usted su dinero comprando lámparas de mala calidad : : :  
Vaya usted a la **Eusebio Arbulo**  
Instaladora de :  
Lámparas de medio vatio y Philips Arg., de filamento metálico, varias marcas. Materiales para instalaciones de luz y timbres a precios muy ventajosos. Utensilios de cocina y calefacción. Telas eléctricas para enfriamientos. Motores eléctricos y otros. Instalaciones y reparaciones eléctricas en todo lo referente al electricismo.  
CONSULTEN PRECIOS.—Calle de la Florida, frente a la del Area.—Teléfono núm. 244

## “LA UNION Y EL FÉNIX ESPAÑOL”

COMPañÍA DE SEGUROS REUNIDOS  
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal  
53 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros marítimos.  
Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas  
Subdirector en Alavés:  
**J. A. QUIROGA.—Plaza del General Loma, 6, 2.º, Vitoria**

## Sociedad Española de Construcciones

# BARCOCK & WILCOX

Oficina central: **Ercilla, 28.—BILBAO**  
Talleres: **GALINDO (Vizcaya)**

Dispuesta a funcionar nuestra **NAVE DE FUNDICION** que es la mayor de España

y cuenta con elementos más modernos y perfeccionados para trabajar rápida y económicamente, podemos encargarnos de la fundición de toda clase de piezas de hierro

hasta un peso de **20 toneladas** por pieza.  
Pídanse precios y condiciones.

**VENTILADORES!**  
Eléctricos Americanos (Preciosa presentación)  
Sirven indistintamente para corriente continua y alternativa, para sobre mesa o pared.  
Grandes existencias  
Compañía Nacional de Electricidad (S. A.)  
BARCELONA, MADRID, BILBAO, SEVILLA  
BILBAO  
Banco de España, 4.  
Teléfono, 2611.

**Gran Ocasión**  
Se puede adquirir la gran Enciclopedia «Espasa» los tomos publicados comprándolos antes de fin de julio con el 20 por 100 de descuento, pues en dicha fecha aumenta ese descuento la casa Editorial.  
Se acaba de recibir de Alemania 5000 estuches de papel y sobres, precios baratísimos.  
Moldura en «oro» viejo para tapices, cuadros al «óleo», grabados y cromos para la entronización del S. C. de Jesús, grandes existencias.  
Obras nuevas, «El Santo Cristo de Limpia», 250 páginas, 3 pesetas, existencias.  
Todos los días se reciben y encargan obras francesas, inglesas, italianas, alemanas, etc., etc.  
Librería Universal de la viuda e hijos de Linacero  
TELÉFONO N.º 25.—VITORIA  
Claret, Royal Claret y Diamante de Bodegas Franco-Españolas, son vinos Rioja selectos.

**“La Exportadora,”** FABRICA DE LUNAS, ESPEJOS, MARCOS Y MOLDURAS  
**Sebastián Ricardo Aranegui**  
VITORIA

Lunas en blanco y platinadas de grandes dimensiones para aparatos, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios negros, impresos y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.  
**Jabón Vasconia**  
Sin rival para el lavado y conservación de la ropa  
De venta en los almacenes de ultramarinos de don Manuel R. de Alegria, Postas, 20; señores Hijos de don José Erbina, Plaza Nueva, 24; e Hijos de Vicente Más.

**NUEVA INSTALADORA de CONSTANTINO DE LARREA**  
Se encarga de cuantos trabajos eléctricos se le confíen a precios si competencia Especialidad para instalaciones embudilladas, timbres y motores.  
Se encarga de la reparación y rebobinado de motores, aparatos médicos, entregando los completos a un precio razonable.  
Venta de lámparas de todas marcas a precios si competencia.  
Grandes existencias de lámparas OSRAM y EGMAR  
Venta por mayor y menor, así como de todo el material concerniente al ramo. Existencias de motores para la venta de las preferentes marcas, con grandes rebajas para los industriales, motoristas para máquinas de coser, aparatos médicos. Seriedad, prontitud, economía y garantía es la norma de esta casa.  
No dejn de visitarla, con ulteriores precios y pidan presupuesto.  
San Antonio, núm. 35.—Teléfono, núm. 355

JUAN F. MUÑOZ PABÓN, Presbítero 27  
**EL BUEN PAÑO**  
NOVELA, con licencia de la Autoridad Eclesiástica  
—¿Y de Abajo y todo?... ¡Ajaja!... ¡Caballito amén Jesús!...  
—Hijo, ¡bendito sea Dios! bendito sea Dios—empezó a decir Doña Clara a Juanito que entraba en aquel instante, colgaba el sombrero, dejaba el bastón, se desabrochaba la levita y se desanudaba la corbata:— ¡bendito sea Dios y qué poca cuenta echas en nada de éste mundo! ¿De dónde vienes, que te has tardado tanto?  
—De ver al señor Predicador, tía.  
—¿También esa? ¿De modo que no has tenido bastante con ir al Romerito de esa... canalla... sino que también has ido a cumplimentar a su Predicador? ¡Cuando digo yo...  
—Pero, tía...  
—No hay tía que valga, ni excusas ni mentiras: ¿estás?  
—Pero si es un señor finísimo, que vivía en la fonda en que yo me hospedaba, y es muy amigo mío...  
—¡Hombre, que casualidad! Hasta este año no han venido amigos tuyos a predicar a Abajo: ¡mira que la cosa es más particular de la que parece! ¡Cuando te digo yo... en fin, anda ya a la mesa, que estará todo hecho una plasta, y más para echarse a los perros que para que lo coman los cristianos.  
—Pues mire usted—replicó jovialmente el sobrino—si tan para los perros está la cosa, que se lo echen y comeré con mi padre.  
—¿También esa? ¿bravatas a mí?

¡Cuando digo yo que algo raro te está a ti pasando!... ¿Te han prohibido también que comas conmigo?—  
—Vamos, tía: la verdad: hoy tiene usted ganas de bronca... Bueno: pues sepa usted para su gobierno, que ni me han prohibido que venga a comer, ni ha nacido todavía quién, fuera de mi padre y de mi señora «Doña» tía, me ponga a mí leyes: ¿está usted, señora Camarera?  
—Si: alardea de independencia y echa la pata por alto. ¡Cómo si yo no estuviera enterada del pe a pa...! Pero ponte más sopa, criatura, que eso es muy poco... Y ahonda, que estará en el fondo todo el menudillo.  
—¿Y de qué está usted enterada, si se puede saber?  
—Espérate que se vaya esa... ¿Que de qué estoy enterada? Pues de lo que saben hasta los perros: de que llevaste ayer al Romerito a... esa que cose y de que estuviese tanteando con ella a más y mejor. ¡Yo se lo diré a tu padre; tontito! ¡yo se lo diré!

—¡Vamos hombre! ¡pues está uno fresco! ¿De modo que llevar al Romerito a una muchacha, porque no puede llevarla el que la iba a llevar, porque se le había puesto mala la bestia, es ya ni más ni menos que tomarse los dichos?... ¡Gente más novelera y más aficionada a chismes que la de este pueblo!...  
—¡Calla!... Anda sírvete el cocido... No: no me sirvas a mí: sírvete a ti sólo, que a mí se me ha pasado ya la gana... ¡Tomarse los dichos, no! pero dar que hablar a la gente, y, más que dar que hablar a la gente, dar que roer a tu pobre prima y, de rechazo a mí...  
—Total: que, por lo visto voy a tener que pedir permiso a mi prima, hasta para venir a comer con usted. ¿Pues no puede irse mi prima a cantar los frailes y dejarme en paz? ¿Me meto yo en nada de lo que ella hace?... ¡Le digo yo alguna vez que vaya o que venga? ¿Pues por qué esa majadería de andar contándose los pasos y de meterse hasta en lo que yo sueño? ¡Ahí tiene al Médico! ¡Que arree con él! ¡A bien que anda mi hombre bebiendo los vientos por colarse en casa!  
—Que te calles, que vienen ahí con la carne... Pero chiquillo, ponte más... Anda... chorizo... ese poquito de pechuga que tanto te gusta... ¿No quieres hoy jamón... Hijo, ¡qué redeseñado te «han» puesto!  
—¡Y dale, bola!  
—¡No que no le voy a dar!... Ahí voy yo a consentir que una Alburquerque se quede por dos velas y en Triana y pospuesta a... una pijoosa que le debe a tu padre hasta la camisa que lleva puesta: ¡y de Abajo, para que no le falte nada!  
—Pero tía: ¿quién le ha metido a usted en la cabeza que yo he mirado siquiera a esa muchacha... ni que he pensado en mi vida en semejarle cosa? Que la llevé ayer tarde al Romerito, porque no tenía la pobre quien la llevara: ahí está todo: y que a estas horas se acordará ella de mí, como de los habitantes de la luna...  
¡Cuidado con la importancia, hombre, que ha dado usted, a esa tontería...  
—No andes con tiquismiquis y ponte más croquetas... como sé que te gustan las de sesos y leche... No lo que es esta te la comes, para que sea en memoria de la Santísima Trinidad... ¡Chiquillo, no te comas eso: ¡niño más aficionado al peregrillo... En fin y para remate y para que me entre el cuerpo en caja: que con esa muchacha no hay nada: ¿verdad?  
—Nada: pero absolutamente nada: ¡Como ese sol que nos alumbró!  
—Y por consiguiente, que me dará el gusto de... ¡vamos!... que tu prima y mi sobrina... ¿me he explicado?  
—Mire usted, tía; esos ya son otros López. Mil veces le he dicho a usted que, como primo, bueno: ahora, como otra cosa, que perdone por Dios, porque no llevo suelto.  
—Pero ¿por qué, confiscado niño? —Porque es muy grande.